

Bedienhandbuch

TEVION
(4042-CD021-113)
Plasma-TV & Monitor
42 " (106 cm)



Dieses Symbol bedeutet eine mögliche Gefahr für Ihr Leben und Ihre Gesundheit, wenn bestimmten Handlungsaufforderungen nicht nachgekommen wird, bzw. wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.



Dieses Symbol warnt Sie vor Fehlverhalten, welches Sach- und Umweltschäden zur Folge hat.



Dieses Symbol gibt Informationen über die Handhabung des Produkts oder den jeweiligen Teil der Bedienungsanleitung, auf den besonders aufmerksam gemacht werden soll.

© 2005, Alle Rechte vorbehalten.

Das Copyright liegt bei der Firma TEVION®.

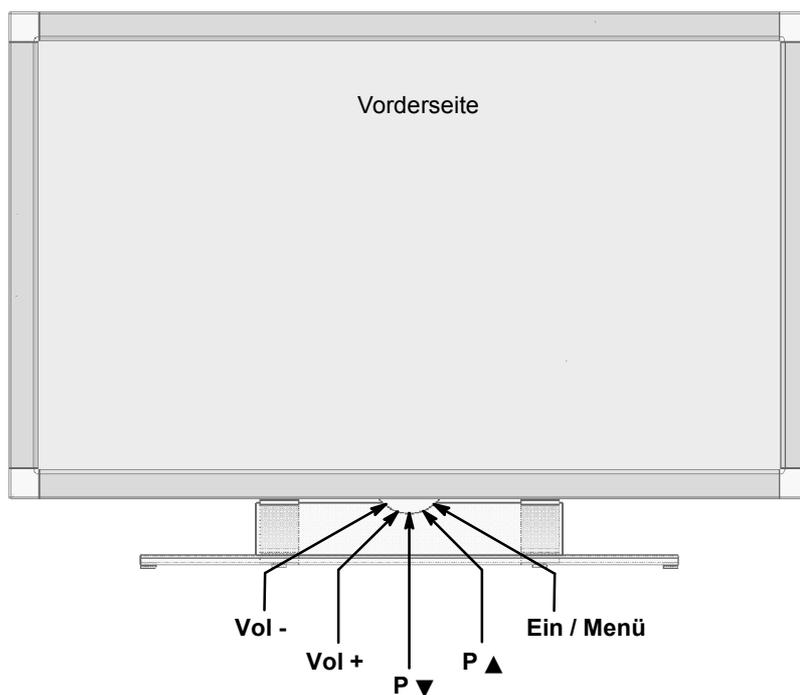
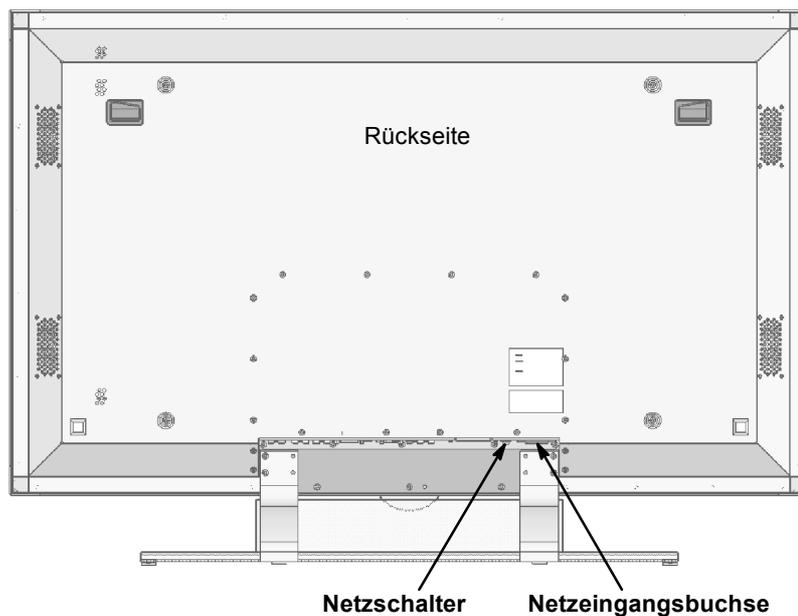
Warenzeichen:

MS-DOS® und Windows® sind eingetragene Warenzeichen der Fa. Microsoft®.

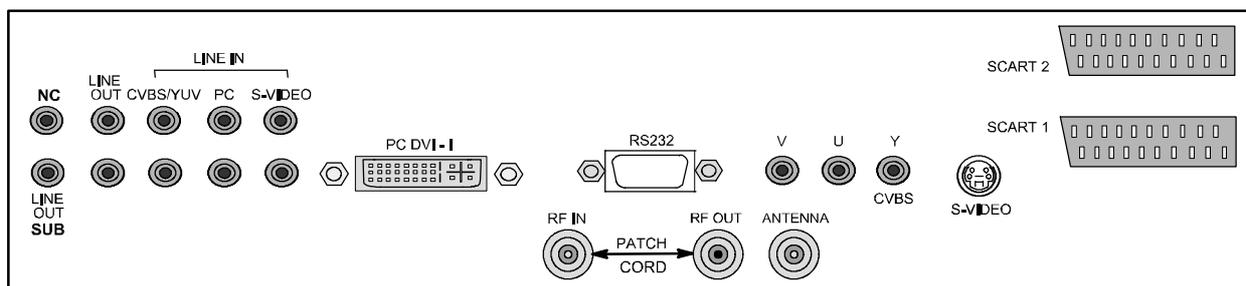
Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

STEUERELEMENTE



GERÄTEANSCHLÜSSE (Geräteunterseite)



VORBEREITUNG UND FERNBEDIENUNG

Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung indem Sie den Deckel an der Rückseite abnehmen.

Legen Sie die Batterien vom Typ LR03 in das Batteriefach der Fernbedienung ein.



Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (Markierung im Batteriefachboden).



Gerät EIN oder in Stand-By Modus schalten	
POWER	Schaltet das Gerät EIN oder in den Stand-By Modus
Signalquelle auswählen	
TV	Schaltet in den TV Betrieb
PC	Schaltet in den PC Betrieb
VIDEO	Schaltet in den Video Betrieb
Menüeinstellung	
MENU	Öffnet oder schließt das OSD-Menü.
P▲ / P▼	Drücken, um Menüpunkt aufwärts oder abwärts anzuwählen.
VOL + / VOL -	Drücken, um das nächste Untermenü zu öffnen. Drücken, um die Einstellung der Menüpunkte zu ändern.
Programmauswahl	
P▲ / P▼	Drücken, um im TV Betrieb das Programm zu wechseln.
0 - 9	Drücken, um das Programm direkt über die Programmnummer anzuwählen.
Lautstärkeeinstellung	
VOL + / VOL -	Drücken, um die Lautstärke zu vergrößern oder zu verringern.
	Drücken, um den Ton ein- oder auszuschalten.
Videotextsteuerung	
TEXT	Schaltet in den Videotext Modus
P▲ / P▼	Drücken, um die nächste oder die vorhergehende Videotextseite anzuwählen.
0 - 9	Direkte Eingabe der Videotextseitennummer.
PAGE	Drücken, um die obere oder untere Videotextseite zu vergrößern.
MIX	Drücken, um die Videotextseite dem Fernsehprogramm zu überlagern.

Inhaltsverzeichnis

Richtlinien	2
Sicherheitshinweise	2
Hinweise für Ihre Sicherheit	2
Allgemeine Hinweise	3
Übersicht	5
Lieferumfang	5
Anschlüsse	6
Bedientasten und Funktionen der Fernbedienung	7
Bedientasten am Gerät	7
Erste Inbetriebnahme	8
Auspacken und Aufstellen	8
Anschließen und Einschalten	10
OSD-Menü Bedienung	11
Grundeinstellungen OSD-Menü	12
Einstellungen bei erster Inbetriebnahme	12
Alltägliche Bedienung	15
Ton einstellen	15
Bild einstellen	16
Fernsehbetrieb	17
PC Betrieb	18
Betrieb mit zusätzlichen Geräten	18
Sonderfunktionen	18
Fehlerbehebung	21
Technische Daten	22

Richtlinien

Der vorliegende Bildschirm ist ein Plasma-TV Gerät und entspricht den folgenden Richtlinien und Normen der Europäischen Union:

- 89/336/ECCE vom 3. Mai 1989 mit anschließenden Modifikationen (Direktive 92/31/ECCE vom April 1992 und Direktive 93/68/ECCE vom 22. Juli 1993)
- 73/23/ECCE vom 19. Februar 1973 mit anschließenden Modifikationen (Direktive 93/68/ECCE vom 22. Juli 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (Elektromagnetische Verträglichkeit)
- EN60065 (Sicherheitsanforderungen).

Die Übereinstimmung mit den Anforderungen wird durch die, auf dem Produkt angebrachte,  Kennzeichnung zertifiziert.

Der Hersteller kann nicht für den Betrieb außerhalb der Betriebsbedingungen, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, haftbar gemacht werden. Zudem erlöschen hierdurch Ihre Produkthaftungs- und Gewährleistungsansprüche.

Sicherheitshinweise

Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise, damit bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine Gefahr für Ihre Gesundheit entsteht. Fehler bei der Aufstellung und beim Anschluss können das Gerät oder damit verbundene Geräte beschädigen. Beachten Sie die Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in diesem Bedienhandbuch. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

Hinweise für Ihre Sicherheit

Betreiben Sie den Bildschirm niemals unter Umgebungsbedingungen, die von den in diesem Handbuch angegebenen technischen Daten abweichen.

Abweichende Bedingungen können zu elektrischer Gefährdung, Brand oder Ausfall des Gerätes führen.

Schützen Sie den Bildschirm vor Feuchtigkeit. Hierzu zählen dauerhaft hohe Luftfeuchtigkeit, die Nähe zu Wasser, Tropf- und Spritzwasser sowie Regen. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen auf das Gerät. Bitte beachten Sie bei Anschluss einer Außenantenne, dass an der Kabelzuführung kein Wasser eindringen kann.

⇒ Gefahr durch elektrischen Schlag, sowie irreparable Schäden am Gerät.

Schützen Sie das Gerät vor Hitze, Hitzestau und direkter Sonneneinstrahlung. Meiden Sie die Nähe zu Feuer, Heizungen, Öfen. Bedecken Sie nicht die Lüftungsschlitze. Halten Sie ausreichend Abstand oberhalb und unterhalb der Lüftungsschlitze sowie seitlich zu Möbeln und zur Decke. Verhängen Sie das Gerät nicht mit Gardinen.

⇒ Es besteht Brandgefahr durch Überhitzung.

Netzanschluss und Bedienung

Der Bildschirm ist nur vollständig vom Stromnetz getrennt, wenn der Netzschalter ausgeschaltet und das Netzkabel am Gerät oder der Steckdose herausgezogen ist. Schließen Sie den Bildschirm nur an eine NETZ-Steckdose mit Schutzleiter-Anschluss an. Achten Sie darauf, dass Netzstecker und Steckdose jederzeit erreichbar sind.

Abweichende Bedingungen können zu elektrischer Gefährdung, Brand oder Ausfall des Gerätes führen.

Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.

Entfernen Sie niemals den Stecker durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose. Vermeiden Sie die Verlegung des Netzkabels in der Nähe von heißen Objekten.

⇒ Brandgefahr und Gefahr durch elektrischen Schlag.

Ziehen Sie bei längerer Abwesenheit oder Gewitter aus Sicherheitsgründen den Netzstecker aus der Steckdose und den Stecker der Hausantenne aus der Antennenbuchse.

⇒ Vorsichtsmaßnahme, um einen eventuellen Brand zu verhindern bzw. um Schäden am Gerät und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden.

Schalten Sie den Bildschirm und die Signalquelle immer aus, bevor Sie eine Verbindung zwischen beiden Geräten herstellen.

⇒ Gefahr durch elektrischen Schlag.

Der Bildschirm ist mit einer Filter-Vorsatzscheibe aus Glas ausgestattet. Wird das Gerät übermäßiger Belastung ausgesetzt, z.B. durch Schock, Vibration, Biegung und Hitzeschock, kann die Glasfläche brechen. Setzen Sie die Glasfläche keinem Druck oder Schlag aus. Sollte das Glas gesprungen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker und fassen die Scherben nicht mit den bloßen Händen an.

⇒ Verletzungsgefahr durch scharfkantige Glasscherben.

Allgemeine Hinweise

Der von Ihnen erworbene Bildschirm genügt den höchsten Qualitätsanforderungen in diesem Segment und wurde bezüglich Pixelfehlern überprüft. Trotz höchster Sorgfalt bei der Fertigung der Geräte ist aus technologischen Gründen nicht zu 100% auszuschließen, dass einige Bildpunkte Defekte aufweisen.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass derartige Effekte, solange sie in der durch die Norm spezifizierten Grenzen liegen, nicht als Gerätedefekt im Sinne der Gewährleistung betrachtet werden können.

Bei Plasma-Bildschirmen verringert sich die Lichtabgabe mit zunehmender Nutzungsdauer.

Plasma-Bildschirme arbeiten auf Phosphor-Basis. Bei dieser Technologie kann es unter bestimmten Betriebsbedingungen zu Einbrennungen kommen. Solche Betriebsbedingungen können sein:

- lang andauernde Anzeige eines Standbildes
- ständige Anzeige eines gleichen Hintergrundes
- Verwendung eines nicht bildschirmfüllenden Formats (z.B. 4:3) über einen längeren Zeitraum.

Einmal entstandene Einbrennungen können in der Regel nicht rückgängig gemacht werden.

Zur Vermeidung bzw. Reduzierung von Einbrennungen beachten Sie bitte die folgenden Hinweise und Empfehlungen:

- während der ersten 100 Betriebsstunden sollten vorwiegend Bewegtbilder bzw. häufig wechselnde Standbilder bildschirmfüllend angezeigt werden
- nutzen Sie Ihren Bildschirm in einem bildschirmfüllenden Format (16:9)
- bei Nutzung eines PC-Bildschirms immer den Bildschirmschoner aktivieren
- soweit wie möglich Bewegtbilder anzeigen
- schalten Sie den Bildschirm immer aus, wenn er nicht benutzt wird
- verringern Sie soweit wie möglich Kontrast und Helligkeit
- möglichst Bilder mit vielen Farben und Farbabstufungen anzeigen.

Bestimmte Bedingungen können zu einem Brummen Ihres Bildschirms führen. Das Brummen kommt im allgemeinen aus der Netzspannungsversorgung und kann durch die Verbindung von unterschiedlichen Schutzleitern entstehen. Abhilfe können Sie hier schaffen, in dem Sie einen sogenannten Mantelstromfilter zwischen die ankommende Antennenleitung und den Antenneingang am Bildschirm schalten. Die Mantelstromfilter werden in Form eines kleinen Zwischensteckers im Fachhandel angeboten.

Technisch bedingt kann es auch im Gerät selbst zu einer Geräuscentwicklung kommen. Diese darf jedoch den in der Gerätespezifikation angegebenen Wert nicht überschreiten.

Wenn Ihr Bildschirm mit einer Aussenantenne verbunden ist, muß diese zum Schutz gegen Stromschläge und statische Aufladungen geerdet sein. Die Erdung muß den geltenden Vorschriften entsprechen.

Störungen

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Bildschirm beschädigt ist.

Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Rauch, unangenehmer Geruch oder ungewöhnliche Geräusche aus dem Gerät kommen. Verfahren Sie ebenfalls in dieser Weise, wenn der Bildschirm nach dem Einschalten oder während des Betriebs kein Bild mehr darstellen kann. Versuchen Sie nicht den Bildschirm in diesem Zustand weiter zu betreiben.

Öffnen Sie auf keinen Fall das Gerät selbst. In diesem Gerät befinden sich keine Teile, die von Ihnen gewartet oder ausgewechselt werden können. Wenden Sie sich an unsere Service-Hotline oder eine andere Fachwerkstatt.

Reinigung und Pflege

Vor Installation, Reinigung und Pflege schalten Sie das Gerät ab und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie einige Minuten, damit sich die Kondensatoren im Gerät vollständig entladen können, da der Bildschirm intern für die Gasentladung Hochspannung erzeugt.

Für die Reinigung verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Chemische Lösungs- und Reinigungsmittel sollten Sie vermeiden, weil diese die Oberflächen beschädigen können.

Ziehen Sie sofort den Netzstecker, falls Fremdkörper wie Wasser, sonstige Flüssigkeiten, Metallteile usw. in den Bildschirm gelangt sind. Versuchen Sie niemals mit irgendwelchen Gegenständen oder mit den Händen in das Gerät zu fassen.

⇒ Gefahr durch elektrischen Schlag.

Batterien

Nehmen Sie verbrauchte Batterien immer sofort aus der Fernbedienung heraus, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.

Die beiliegenden Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen an den dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.

Sonstige Hinweise

Aus ergonomischen Gründen empfehlen wir, die Verwendung von roten und blauen Schriften oder Symbolen auf dunklen Hintergründen zu vermeiden. Eine derartige Darstellung verursacht wegen des geringen Kontrastes eine schlechte Lesbarkeit und ermüdet frühzeitig die Augen. Verwenden Sie daher bitte möglichst kontrastreiche Darstellungen, z.B. schwarze Schrift auf weißem Hintergrund.

Um Augenschmerzen zu vermeiden und den optimalen Betrachtungsabstand zu erhalten, sollte die Entfernung zum Gerät das fünf- bis sechsfache der Bildschirmdiagonale betragen. In ihrem Fernsehzimmer sollte es so hell sein, dass man auch lesen könnte. Bei zuviel Helligkeit verlieren sich die Kontraste. Zu wenig Licht strapaziert die Augen durch den Hell-Dunkel-Wechsel auf dem Bildschirm.

Beachten Sie beim Anschluss externer Lautsprecher die technischen Daten des Lautsprecherausgangs. Bei unzureichender Dimensionierung der Lautsprecher können Lautsprecher und/oder der eingebaute Verstärker zerstört werden.

Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.



Übersicht

Der Plasma-Bildschirm bietet vielfältige Anschlussmöglichkeiten für Personal Computer, DVD-Player, Videorecorder, Videokamera, etc.

Egal ob Fernseh-, Video- oder PC-Bilder, alle werden gestochen scharf und verzerrungsfrei auf der völlig planen Bildschirmoberfläche dargestellt. Dabei zeichnen sich die Bilder durch eine hervorragende Helligkeit und außergewöhnliche Brillanz aus. Weitere wichtige Merkmale sind die große Bildschirmdiagonale bei einem Seitenverhältnis von 16:9 und die sehr geringe Bautiefe. Für den Fernsehbetrieb ist der Anschluss an eine terrestrische Antenne, SAT-Empfangsanlage oder Kabelfernsehanlage notwendig.

Die Bedienung erfolgt interaktiv über die mitgelieferte Fernbedienung und das On-Screen-Menü (OSD). Dort können umfangreiche Einstellungen an der Bildqualität vorgenommen werden.

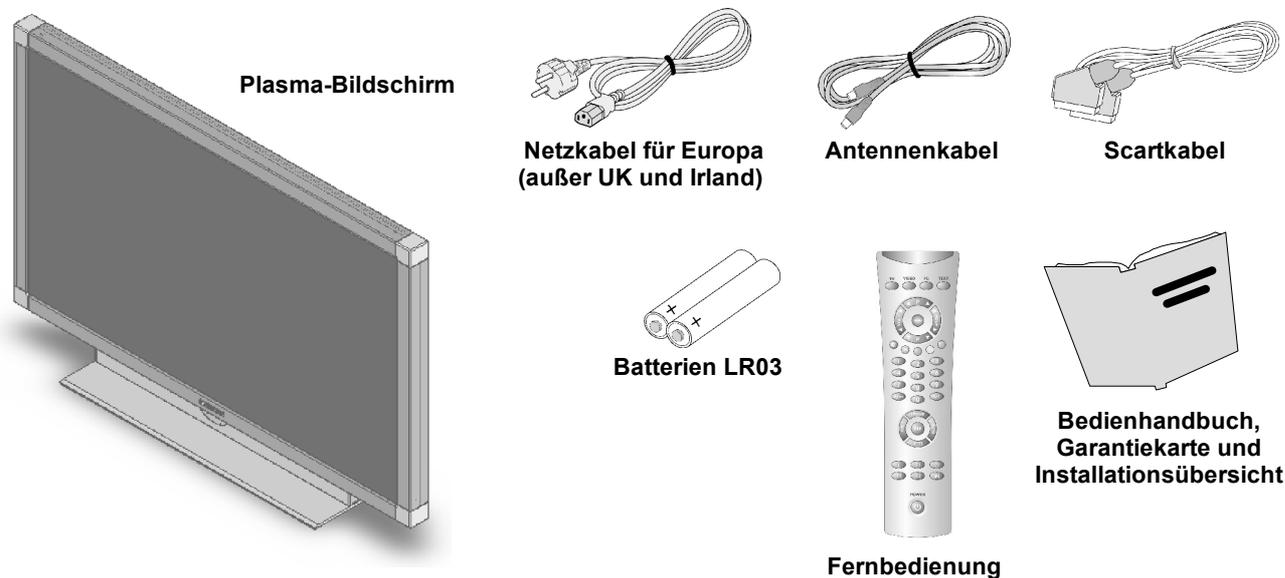
Ein lüfterloses Kühlsystem ermöglicht den Betrieb des Plasma-Bildschirms ohne störende Nebengeräusche. Leise wie ein herkömmliches Fernsehgerät ist der Plasma-Bildschirm hervorragend geeignet für Wohn- und Konferenzräume.

Ausstattung

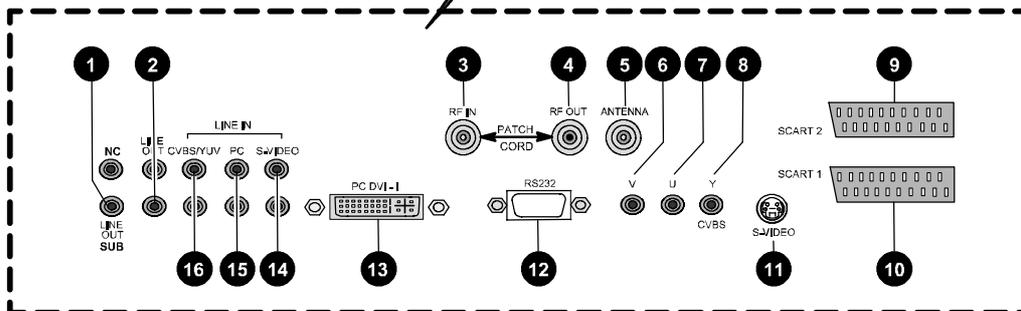
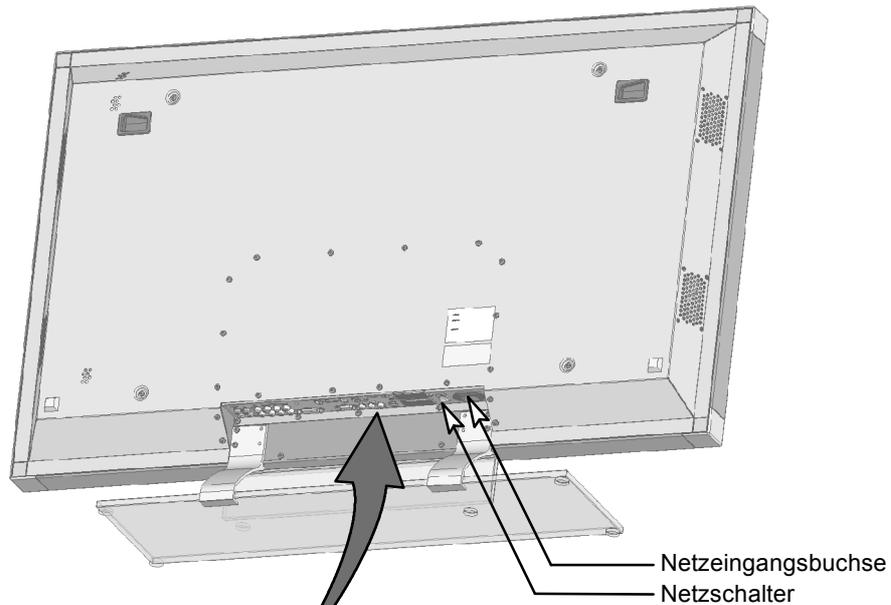
- Hochwertiges Aluminium-Gehäuse
- Lüfterloses Design
- Bildschirmdiagonale 106 cm
- 16:9 Format
- Bildschirmfüllende Darstellung im 16:9 und 4:3 Format
- Sichtwinkel horizontal/vertikal 160 Grad
- Digitales Kammfilter
- Kompatibel mit PAL, SECAM und NTSC
- Kompatibel mit VGA, SVGA, WXGA und XGA
- TOP / FLOF Videotext
- Automatische Programmidentifizierung und Sendersortierung
- Sleep Timer
- Bildschirmschoner
- 2 x EURO SCART (SCART1 mit RGB)
- 1 x Y/C (S-Video)
- 1 x YUV / FBAS
- 1 x DVI (I) (Analog und Digital)

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie den Plasma-Bildschirm nach dem Auspacken auf mögliche Transportschäden und Vollständigkeit der Lieferung. Der Lieferant kann Ihre Ansprüche bei Transportschäden nur dann gewähren, wenn Sie ihm diese vor der ersten Inbetriebnahme mitteilen. Fehlt ein Teil des Lieferumfangs, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline. Bewahren Sie bitte die Original-Verpackung für einen eventuellen Transport des Monitors auf.



Anschlüsse



- 1 LINE OUT - Anschluss für einen aktiven Subwoofer
- 2 LINE OUT L/R - z.B. Anschluss Audioverstärker oder DVD-Receiver
- 3 RF IN (PATCH CORD) } Hier das mitgelieferte Verbindungskabel aufstecken!
- 4 RF OUT (PATCH CORD) }
- 5 ANTENNA - Anschluss TV Antennen-Signal (terrestrische Antenne oder Kabelanschluss)
- 6 YUV / V } Anschluss für DVD-Player mit YUV-Ausgang
- 7 YUV / U }
- 8 YUV / Y (FBAS) }
- 9 SCART 2 - z.B. Anschluss Videorecorder oder Dekoder
- 10 SCART 1 - z.B. Anschluss Satellitenreceiver
- 11 S-VIDEO (Y/C) - z.B. Anschluss Camcorder mit S-Video Buchse
- 12 RS232 - Serielle Schnittstelle für Servicezwecke
- 13 PC DVI-I - Anschluss PC (RGB bei analogen Signalen, DVI bei digitalen Signalen)
Wenn Ihr PC über einen analogen VGA Ausgang verfügt, benutzen Sie zum Anschluss Ihres PC's an den Bildschirm das mitgelieferte Anschlusskabel DVI-I auf 15 Pin HD-Sub.
- 14 LINE IN S-VIDEO - Audio-Eingang für S-Video
- 15 LINE IN PC - z.B. Audio-Einagng PC mit Line-Out-Buchse
- 16 LINE IN YUV (CVBS) - Audio-Eingang für YUV (CVBS)

Bedientasten und Funktionen der Fernbedienung

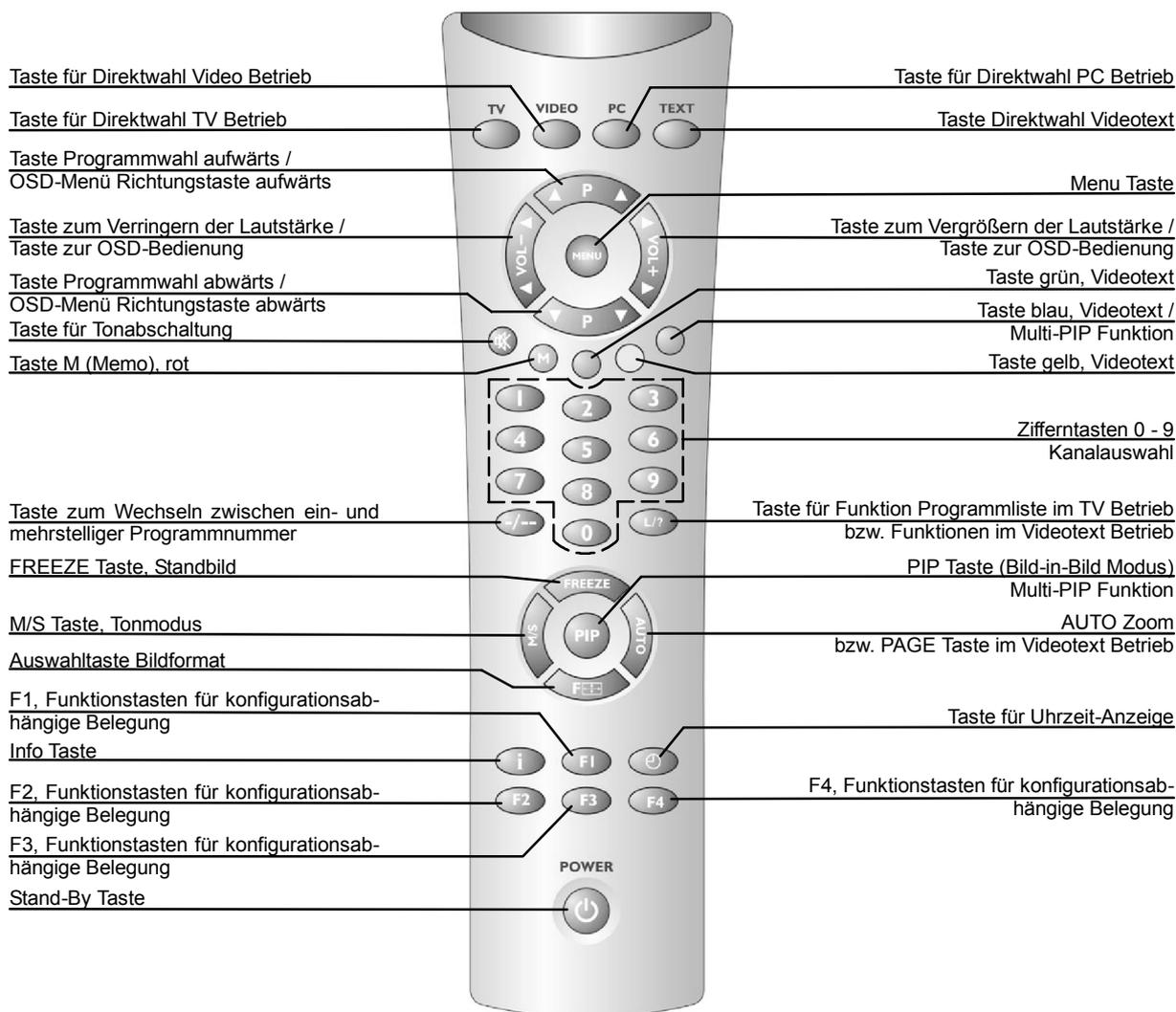
Um den Plasma-Bildschirm mit der Fernbedienung steuern zu können, muss der Netzstecker eingesteckt und der Netzschalter eingeschaltet sein.

Die Infrarot-Fernbedienung funktioniert nur, wenn sich kein Hindernis zwischen der Bedienung und dem Infrarot-Sensor an der Vorderseite (unten) des Bildschirms befindet. Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 6m.

Wenn die Batterien schwächer werden, reduziert sich die Reichweite der Fernbedienung. Wechseln Sie in diesem Fall bitte die Batterien. Es dürfen nur 2 Batterien vom Typ LR03 AAA 1,5 V verwendet werden.

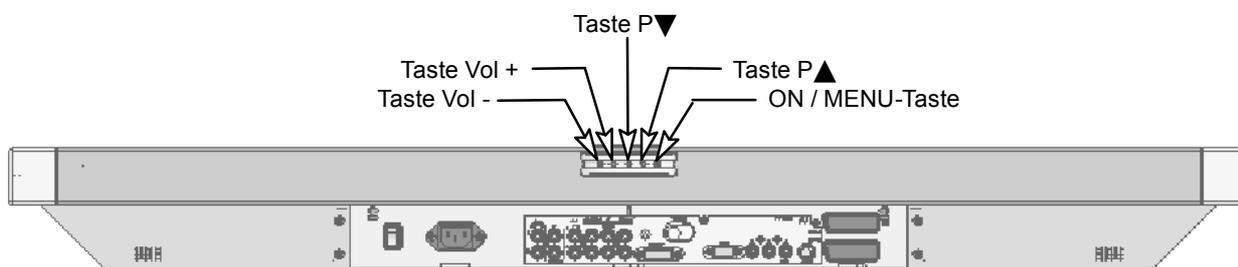


Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien (z.B. Batterie-Sammelbox beim Händler) bzw. beim Sondermüll entsorgt werden.



Bedientasten am Gerät (Ortsbedienung)

Die Funktionen der Tasten am Gerät entsprechen denen auf der Fernbedienung!



Erste Inbetriebnahme



Schalten Sie alle beteiligten Geräte einschließlich des Plasma-Bildschirms aus, bevor Sie irgendeine Verbindung herstellen.

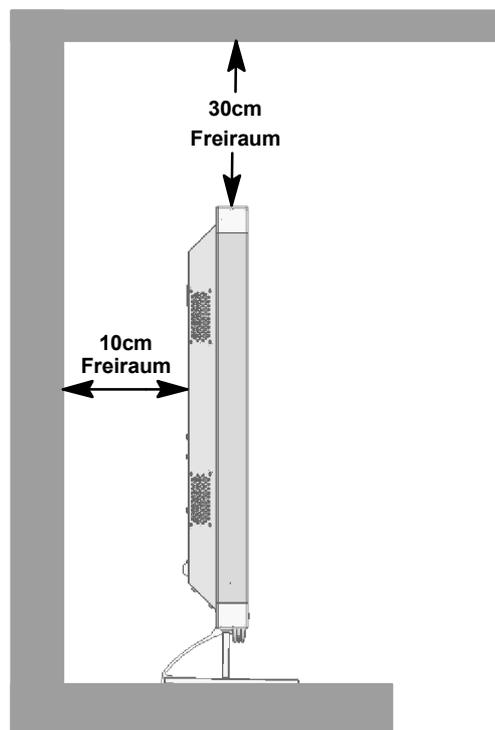
Auspacken und Aufstellen

BLICKRICHTUNG

- Trotz des großen Blickwinkels bietet der Plasma-Bildschirm die beste Performance bei direkter senkrechter Blickrichtung. Richten Sie den Bildschirm auf die am häufigsten verwendete Blickrichtung aus.

AUFSTELLUNGORT

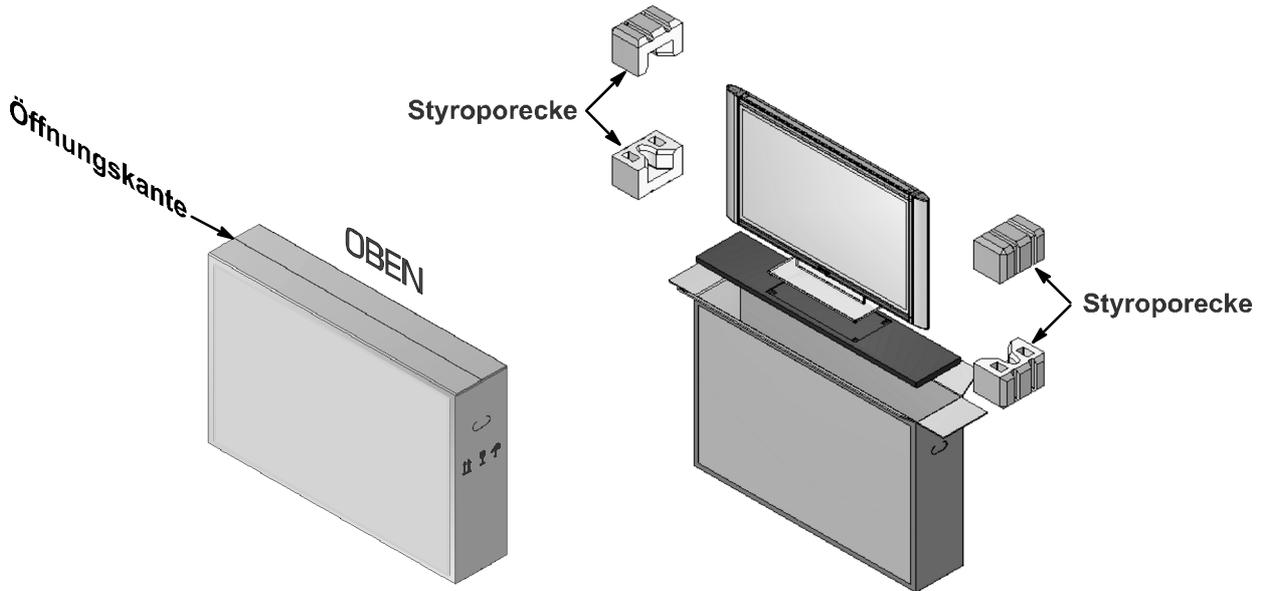
- Lichtreflexion
Vermeiden Sie die Aufstellung gegenüber von Fenstern oder anderen Lichtquellen.
- Zugang zum Netzeingang
Netzeingang und Netzschalter sollten jederzeit leicht erreichbar sein.
- Luftzufuhr
Lassen Sie mindestens 10 cm seitlich und nach hinten Abstand zu Möbeln. Nach oben sollte der Abstand mindestens 30 cm zu Möbeln oder zur Decke betragen.
Bei der Wandmontage muss der Abstand nach oben zu Möbeln oder zur Decke mindestens 80 cm betragen. Seitlich und nach unten sollten Sie einen Mindestabstand von 10 cm einhalten.
- Umgebungstemperatur
Für sicheren und zuverlässigen Betrieb muss die Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 35°C liegen.



AUSPACKEN

- ☞ Stellen Sie den Karton senkrecht mit der Unterseite auf einen festen Untergrund. Die Oberseite erkennen Sie an der Richtung der Pfeilspitzen auf der Längsseite des Kartons.
- ☞ Lösen Sie das Verpackungsband an der Öffnungskante und klappen Sie die Deckel des Kartons nach außen.

- ☞ Entfernen Sie die beiden oberen Styropor-Verpackungsecken und nehmen Sie den Zubehörkarton aus der Verpackung. Dieser befindet sich seitlich an der Vorderseite des Bildschirms.



AUFSTELLEN

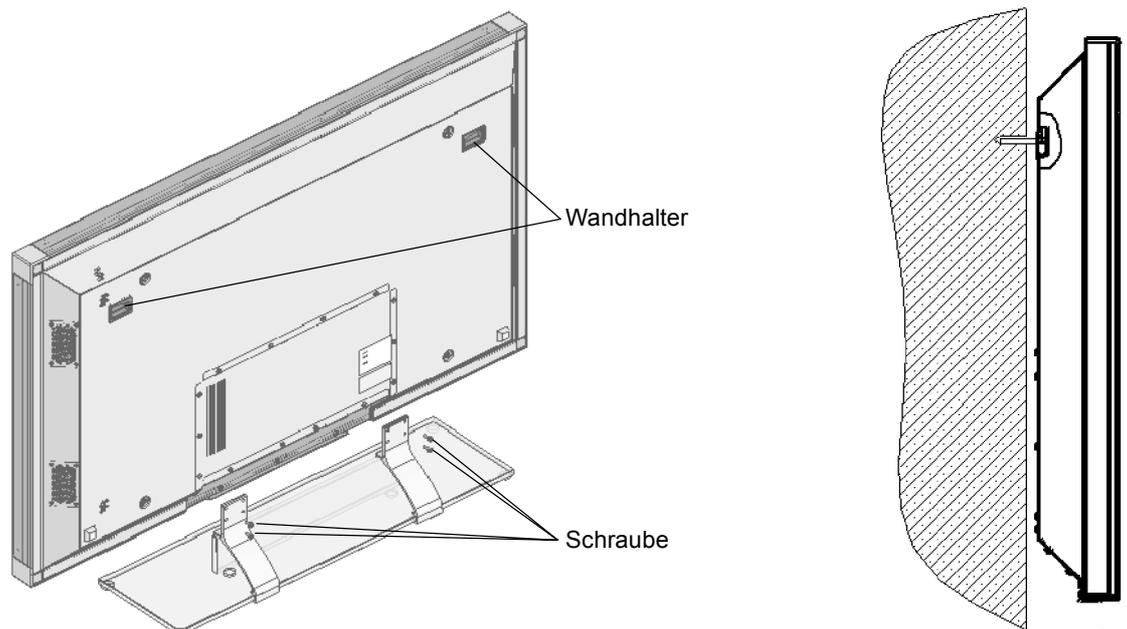


- Entnehmen Sie den Plasma-Bildschirm nur mit zwei Personen aus der Verpackung und heben Sie den Bildschirm niemals alleine hoch. Der Versuch den Bildschirm alleine zu heben gefährdet Ihre Gesundheit.
- Stellen Sie den Plasma-Bildschirm auf eine standfeste und waagerechte Unterlage. Der Untergrund muss fest und statisch tragfähig sein.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass der Bildschirm ausgeschaltet und Netzkabel und Signalkabel ausgesteckt sind.

WANDMONTAGE



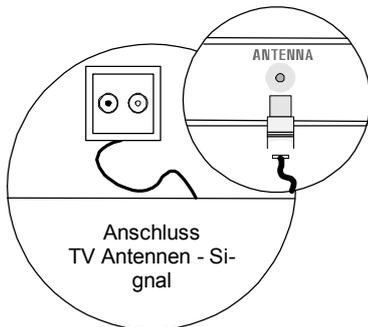
- Da der Plasma-Bildschirm ein beträchtliches Gewicht im Bereich von 35 kg bis ca. 60 kg besitzt (das genaue Gewicht Ihres Gerätes finden Sie unter den Technischen Daten auf Seite 22), müssen Sie für die entsprechenden Wände die dafür geeigneten Befestigungsmittel verwenden.



Anschließen und Einschalten

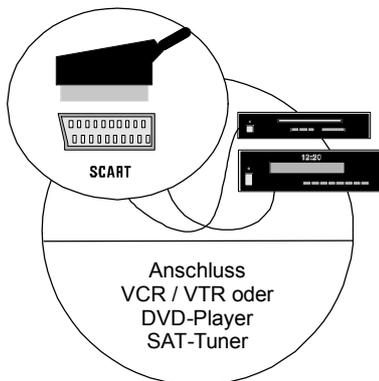
ANSCHLIESSEN (Übersicht Anschlüsse siehe Abb. Seite 6)

☞ Stecken Sie das Netzkabel in die Netzeingangsbuchse am Bildschirm und den Netzstecker in eine Steckdose.



Kabelanschluss / Terrestrische Antenne

Wenn Sie einen Kabelanschluss oder eine terrestrische Antenne anschließen möchten, verwenden Sie hierfür die Buchse "ANTENNA".



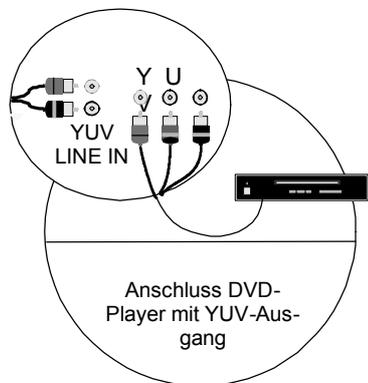
Satelliten-Receiver

Wenn Sie Ihr Fernsehprogramm über einen Satelliten empfangen, schließen Sie Ihren Receiver mit einem SCART-Kabel an die Buchse SCART 1 oder SCART 2 an.

SCART 1 verfügt zusätzlich über einen Anschluss für RGB Quellen wie z.B. DVD-Player.

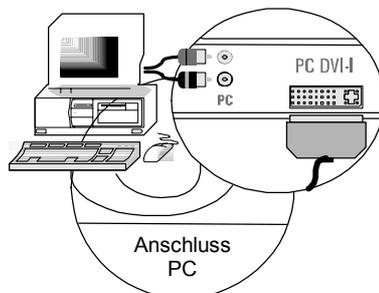
Für den Anschluss eines Dekoders kann nur SCART 2 verwendet werden.

Anmerkung: Wenn Sie den Dekoder und das Gerät mithilfe eines Scart-Kabels verbinden, positionieren Sie auf <AUS> die Funktion <TV SCART> im Menü <EINGÄNGE / PIP -> QUELLE: SCART2 -> EINSTELLUNGEN> (siehe Seite 20).



DVD-Player mit YUV-Ausgang

Für den Anschluss eines DVD-Players oder einer anderen Videoquelle mit YUV-Ausgang verwenden Sie bitte den YUV-Eingang des Bildschirms.



PC

Für den Anschluss Ihres PC's an den Bildschirm verwenden Sie die PC DVI-I Buchse. Verfügt Ihr PC über einen analogen VGA-Ausgang, benutzen Sie zum Anschluss das mitgelieferte Anschlusskabel DVI-I auf 15 Pin HD-Sub.



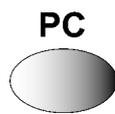
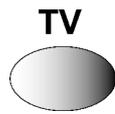
Bei älteren PC-Grafikkarten kann es vorkommen, dass der Pin 9 verschlossen ist. Sollte dies der Fall sein, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

VORBEREITUNG

☞ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie die beiden mitgelieferten Batterien (Typ LR03 Mikro AAA) ein. Beachten Sie die Polaritätsangaben auf dem Batteriefachboden. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

EINSCHALTEN

☞ Schalten Sie den Netzschalter an der Rückseite des Bildschirms auf Position "I". Der Bildschirm ist nun im Stand-By Betrieb und kann mit der Fernbedienung eingeschaltet werden.



Kabelanschluss / Terrestrische Antenne

☞ Schalten Sie den Bildschirm mit der Taste [TV] auf Ihrer Fernbedienung ein.

Satelliten-Receiver

☞ Schalten Sie Ihren Satelliten Receiver ein und schalten Sie den Bildschirm mit der Taste [VIDEO] auf Ihrer Fernbedienung ein. Bitte beachten Sie, je nachdem an welcher SCART-Buchse Ihr Receiver angeschlossen ist, müssen Sie die Taste [VIDEO] gegebenenfalls mehrfach drücken.

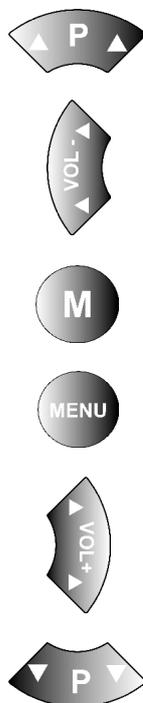
PC

☞ Schalten Sie den Bildschirm mit der Taste [PC] auf Ihrer Fernbedienung ein und wählen Sie den entsprechenden Signaleingang <PC(RGB)> oder <PC(DVI)>. Hierzu rufen Sie über die Taste [MENU] der Fernbedienung das OSD-Menü Ihres Bildschirms auf und wählen im Untermenü <EINGÄNGE> Ihr Eingangssignal aus.

OSD-Menü Bedienung

EINSTELLUNGEN VORNEHMEN

Ihr Bildschirm lässt sich mit Hilfe der einfachen OSD-Menüsteuerung einstellen und bedienen. Hierzu stehen Ihnen 6 Tasten auf Ihrer Fernbedienung zur Verfügung:



P ▲ Taste

Aufwärtsbewegung im OSD-Menü. Das angewählte Menü oder die angewählte Funktion wird weiß hinterlegt.

◀ Taste

Verlassen der ausgewählten Funktion.
Zum Verlassen eines Untermenüs wählen Sie den Menüpunkt < ← > aus und drücken dann die Taste [◀].
Ändern der Einstellung im angewählten Menüpunkt.

M Taste

Speichert vorgenommene Änderungen ab.

MENU Taste

OSD-Hauptmenü einblenden. Das Hauptmenü erscheint am oberen linken Bildschirmrand. OSD-Menü ausblenden.

▶ Taste

Öffnet das nächste Untermenü.
Aktiviert den angewählten Menüpunkt bzw. die angewählte Funktion. Der angewählte Menüpunkt wird hell hinterlegt.
Ändern der Einstellung im angewählten Menüpunkt.

P ▼ Taste

Abwärtsbewegung im OSD-Menü. Das angewählte Menü oder die angewählte Funktion wird hell hinterlegt.



Bei Menüpunkten die nicht angewählt werden können ist die Schrift weiß.

ÄNDERUNGEN SPEICHERN

Die von Ihnen vorgenommenen Änderungen werden durch Drücken der Taste [M] auf Ihrer Fernbedienung (siehe Abb. oben) oder durch das Verlassen des OSD-Menüs abgespeichert.

Grundeinstellungen OSD-Menü

OSD SPRACHE ÄNDERN

Ihr Bildschirm verfügt über ein 10 sprachiges OSD-Menü (deutsch, englisch, französisch, italienisch, niederländisch, spanisch, norwegisch, schwedisch, dänisch und finnisch).

Eingänge / PIP	>	
Bild	>	
Anzeige	>	
Ton	>	
Einstellung	>	Info Signalquelle: EIN
Info	>	Sprache: Deutsch
		OSD Einstellungen >
		ECO Modus/Stand-By >
		Aufruf Werkseinstellungen >
		Abschaltzeit: AUS
		←

- ☞ Um die voreingestellte Sprache zu ändern, rufen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt <EINSTELLUNG> auf. Aktivieren Sie im Untermenü den Menüpunkt <SPRACHE> und wählen Sie die gewünschte Sprache aus.

ÄNDERN DER OSD-MENÜ EIGENSCHAFTEN

Info Signalquelle:	EIN	
Sprache:	Deutsch	
OSD Einstellungen	>	Wartezeit: 5 s
ECO Modus/Stand-By	>	Transparent: AUS
Aufruf Werkseinstellungen	>	←
Abschaltzeit:	AUS	
		←

- ☞ Um die Darstellung bzw. die Einblendzeit (Zeit nach der letzten Betätigung bis zur Ausblendung) des OSD-Menüs zu verändern, wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt <EINSTELLUNG>. Im Untermenü <OSD-EINSTELLUNGEN> steht Ihnen ein weiteres Untermenü mit den Menüpunkten <WARTEZEIT> (Auswahlmöglichkeiten: 5, 10 und 15 Sekunden) und <TRANSPARENT> (Auswahlmöglichkeiten: Ein oder Aus) zur Verfügung.

ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Sie haben die Möglichkeit alle im OSD-Menü vorgenommenen Änderungen wieder auf die ursprüngliche Werkseinstellung zurückzusetzen.

Info Signalquelle:	EIN	
Sprache:	Deutsch	
OSD Einstellungen	>	
ECO Modus/Stand-By	>	
Aufruf Werkseinstellungen	>	Ja, alle Einstellungen löschen ▶
Abschaltzeit:	AUS	←
		←

- ☞ Hierzu wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt <EINSTELLUNG> und aktivieren im Untermenü den Menüpunkt <AUFRUF WERKSEINSTELLUNGEN>.

Einstellungen bei erster Inbetriebnahme

Bei Anschluss eines DVD-Players vor der ersten Inbetriebnahme muss darauf geachtet werden, dass als Quelle der Tuner gewählt wird.

- ☞ Drücken Sie mehrmals die [TV]-Taste drücken.

TV BETRIEB

• Automatischer Sendersuchlauf

Wenn Sie Ihre Programme ausschließlich über Satellit empfangen, müssen Sie den automatischen Sendersuchlauf nicht durchführen.

Um den automatischen Sendersuchlauf zu starten gehen Sie wie folgt vor:

- ☞ Schalten Sie den Bildschirm über die [TV]-Taste Ihrer Fernbedienung ein.
- ☞ Rufen Sie das OSD-Menü über die [MENU]-Taste Ihrer Fernbedienung auf und wählen Sie den Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP>. Es öffnet sich ein Untermenü.
- ☞ Wählen Sie im Untermenü den Menüpunkt <EINSTELLUNGEN>. Das Untermenü <AUTOM. SUCHE> wird geöffnet.

☞ Im Menüpunkt <TV STANDARDS> können Sie den für Ihr Land unterstützten TV Standard eingeben - siehe Tabelle unten.

PAL BG	PAL I	PAL DK	SECAM L	SECAM DK
Austria	UK	Czech Republic	France	Bulgaria
Belgium	Ireland	Hungary	Luxembourg	Russia
Denmark		Poland		Ukraine
Finland		Slovakia		
Germany				
Greece				
Italy				
Luxembourg				
Netherlands				
Norway				
Rumania				
Portugal				
Slovenia				
Spain				
Sweden				
Switzerland				
Turkey				

Autom. Suche >	TV Standard: PAL BG
Manuelle Suche >	Suchart: Alle Programme
Sortieren >	Suche starten ▶
Löschen >	Startpunkt Programm: 01
←	Land: Deutschland
	←

Wählen Sie im Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ EINSTELLUNGEN ⇒ AUTOM. SUCHE ⇒ TV STANDARD> die Einstellung "Auto" aus, so werden automatisch alle TV-Standards nach Sendern durchsucht. Bitte beachten Sie, dass die gefundenen Sender nach der Einstellung im Menüpunkt <LAND> vorsortiert werden. Stellen Sie vor dem Start des Sendersuchlaufes Ihr Land ein.

☞ Wählen Sie jetzt den Menüpunkt <AUTOM. SUCHE> und aktivieren Sie den Untermenüpunkt <SUCHE STARTEN>.

Der automatische Sendersuchlauf startet.



Durch das Drücken der [MENU]-Taste können Sie die Suche abbrechen.

• TV Sender sortieren

Quelle: TUNER	Autom. Suche >
Einstellungen >	Manuelle Suche >
Bild in Bild : AUS	Sortieren >
←	Löschen >
	←

☞ Wählen Sie den Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ EINSTELLUNGEN ⇒ SORTIEREN> aus.

Die folgende Tabelle öffnet sich.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
0	ARD	ZDF	SW3	VOX	NBC	N-TV	VIVA2	KABEL	HR	RTL2
1	BR	PHOEN	KIKA	CNN	SAT1	RTL	DSF	EUROS	VIVA	3-SAT
2	WDR	PRO7	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
3	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
4	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
5	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
6	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
7	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
8	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
9	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	/

Erste Inbetriebnahme

- : Programm markieren.. Aktuell = 1 - ARD [MENU]: Beenden
- : Leeren Programmplatz einfügen
- : Ausgewähltes Programm auf aktuelle Position umsetzen

Mit den farbigen Tasten auf Ihrer Fernbedienung können Sie jetzt die TV-Sender sortieren.

• Ändern der Programmnamen

Wenn der Bildschirm den Sendernamen aus dem Fernsehsignal erkennen kann, wird der erkannte Name in der eingestellten Programmnummer abgespeichert. Bei nicht Erkennen des Programmnamens, erscheint im Namen die Programmnummer (z.B. PR02).

Autom. Suche >	
Manuelle Suche >	Programm: 02
Sortieren >	TV Standard: PAL BG
Löschen >	Typ: Kanal
←	Kanaleingabe: 12
	Frequenz: 062.25 MHz
	Name: HR
	Option: Normal
	←

Gehen Sie wie folgt vor, um den Programmnamen zu ändern:

- ☞ Wählen Sie den Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ EINSTELLUNGEN ⇒ MANUELLE SUCHE ⇒ NAME> aus.
- ☞ Drücken Sie jetzt die [▶] Taste, um die erste Zeichenposition anzuwählen.
- ☞ Mit den Tasten [▼] und [▲] können Sie durch den Zeichensatz blättern, bis das gewünschte Zeichen auf der angewählten Zeichenposition erscheint.
- ☞ Verwenden Sie die [▶] Taste zur Auswahl der nächsten Zeichenposition.



Wiederholen Sie die 3 vorherigen Schritte solange bis Sie den Namen eingegeben haben. Es sind max. 5 Zeichen möglich.

PC BETRIEB

Eingänge / PIP >	Quelle: PC (RGB)
Bild >	Einstellungen >
Anzeige >	Bild in Bild: AUS
Ton >	←
Einstellung >	
Info >	

- ☞ Schalten Sie den Bildschirm über die [PC]-Taste Ihrer Fernbedienung ein.
- ☞ Rufen Sie das OSD-Menü über die [MENU]-Taste Ihrer Fernbedienung auf. Der Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP> ist hell hinterlegt.
- ☞ Wählen Sie im Untermenü <QUELLE> den entsprechenden Signaleingang aus (PC (RGB) oder PC (DVI)).

AUTO ABGLEICH FUNKTION

Der Bildschirm führt immer bei der erstmaligen Verwendung eines analogen Video-Formates (RGB) automatisch die Auto Abgleich Funktion aus. Während dieser Zeit bewegt sich die Darstellung leicht hin und her, um die optimale Position und Wiedergabe zu erreichen.



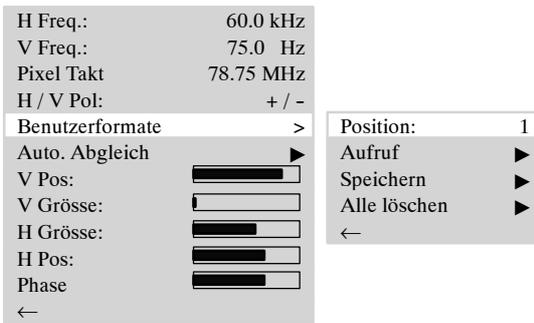
Die H/V (horizontale/vertikale) Position und die Bildgröße müssen bei einigen ungünstigen PC-Formaten manuell eingestellt werden. Die Auto Abgleich Funktion hängt sehr stark von der Bildarstellung ab. Gut geeignet ist die Darstellung eines bildschirmfüllenden Weißbildes.

Quelle: PC (RGB)	
Einstellungen >	H Freq.: 60.0 kHz
Bild in Bild: AUS	V Freq.: 75.0 Hz
←	Pixel Takt 78.75 MHz
	H / V Pol: + / -
	Benutzerformate >
	Auto. Abgleich ▶
	V Pos: [Progressor]
	V Grösse: [Progressor]
	H Grösse: [Progressor]
	H Pos: [Progressor]
	Phase [Progressor]
	←

- ☞ Wenn Sie den Auto Abgleich manuell aktivieren möchten, wählen Sie den Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ EINSTELLUNGEN ⇒ AUTO. ABGLEICH> aus.

BENUTZERFORMATE EINSTELLEN

Sie haben die Möglichkeit häufig benutzte Formate als Benutzerformate abzuspeichern. Der Bildschirm erkennt die abgespeicherten Formate und stellt sie ohne Ausführung der Auto Abgleich Funktion sofort korrekt dar.



- ☞ Wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP> und rufen Sie das Untermenü <EINSTELLUNGEN> auf. Es öffnet sich ein weiteres Untermenü.
- ☞ Aktivieren Sie den Menüpunkt <BENUTZERFORMATE>.
- ☞ Jetzt können Sie das momentan eingestellte Benutzerformat beispielsweise unter Position 1 (8 Positionen sind möglich) mit dem Menüpunkt <SPEICHERN> ablegen.



Mit dem Menüpunkt <AUFRUF> können Sie ein gespeichertes Benutzerformat aufrufen und mit <ALLE LÖSCHEN> alle gespeicherten Benutzerformate löschen.

Alltägliche Bedienung

EINSCHALTEN

- ☞ Stellen Sie zum Einschalten des Bildschirmes den Netzschalter in Position "1".

Die STAND-BY-LED am Infrarotsensor leuchtet rot.

- ☞ Drücken Sie jetzt eine der Zifferntasten oder [TV] / [VIDEO] / [PC] auf der Fernbedienung, um den Bildschirm in Betrieb zu setzen.

Die BETRIEBS-LED am Infrarotsensor leuchtet blau.



Der Bildschirm muss "hochfahren" werden. Dies ist vergleichbar mit einem PC und dauert einige Sekunden.

AUSSCHALTEN



Stand-By-Taste

- ☞ Drücken Sie die Stand-By-Taste auf der Fernbedienung, der Bildschirm schaltet wieder in den Stand-By-Betrieb.

Die Stand-By-LED am Infrarotsensor leuchtet rot.

- ☞ Um den Bildschirm wieder komplett auszuschalten, stellen Sie den Netzschalter in Position "0".

Liegt kein Signal am Bildschirm an, wird dieser automatisch in den Stand-By-Betrieb geschaltet.

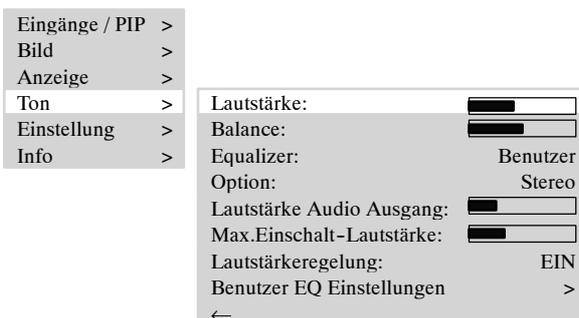
- ☞ Zum Wiedereinschalten drücken Sie eine der Zifferntasten auf der Fernbedienung

UMSCHALTEN

Wenn Sie von einem TV-Sender zum anderen umschalten, sehen Sie zunächst ein Standbild vom 1. Sender und anschließend das laufende Bild vom anderen Sender.

Ton einstellen

LAUTSTÄRKE EINSTELLEN



- ☞ Betätigen Sie die Taste [◀ Vol -] oder [▶ Vol +] auf der Fernbedienung, um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Die aktuelle Lautstärkeeinstellung erscheint auf dem Bildschirm.

- ☞ Wählen Sie den Menüpunkt <TON ⇒ LAUTSTÄRKE> aus.

Menüpunkte:

Lautstärke = aktuell eingestellte Lautstärke

Max.Einschalt-Lautstärke = Voreinstellung für die Lautstärke beim Einschalten

SOUNDEINSTELLUNG

Lautstärke:	<input type="text"/>	Klangmuster:	<ul style="list-style-type: none"> Rock Jazz Benutzer Flat Pop Classic Vocal
Balance:	<input type="text"/>		
Equalizer:	Rock		
Option:	Stereo		
Lautstärke Audio Ausgang:	<input type="text"/>		
Max.Einschalt-Lautstärke:	<input type="text"/>		
Lautstärkeregelung:	EIN		
Benutzer EQ Einstellungen	>		
←			

Unter dem Menüpunkt <EQUALIZER> können Sie vordefinierte Klangmuster einstellen.

Lautstärke:	<input type="text"/>	Klangmuster:	<ul style="list-style-type: none"> < 120 Hz:	<input type="text"/>
Balance:	<input type="text"/>			<ul style="list-style-type: none"> 500 Hz:
Equalizer:	Rock		<ul style="list-style-type: none"> 1.5 kHz:	<input type="text"/>
Option:	Stereo		<ul style="list-style-type: none"> 5 kHz:	<input type="text"/>
Lautstärke Audio Ausgang:	<input type="text"/>		<ul style="list-style-type: none"> > 10 kHz:	<input type="text"/>
Max.Einschalt-Lautstärke:	<input type="text"/>		←	
Lautstärkeregelung:	EIN			
Benutzer EQ Einstellungen	>			
←				

☞ Wählen Sie den Menüpunkt <BENUTZER EQ EINSTELLUNGEN>, um Ihr individuelles Klangmuster zu erstellen.

Der Menüpunkt <BENUTZER EQ EINSTELLUNGEN> wird nur eingeblendet, wenn im Menüpunkt <EQUALIZER> "Benutzer" eingestellt ist.

TONABSCHALTUNG

TV - 2 - ZDF
STUMM

TV - 2 - ZDF
STEREO

☞ Drücken Sie die Taste [🔊] auf der Fernbedienung. Der Ton wird abgeschaltet und am Bildschirm erscheint für ca. 5 Sekunden folgendes Info-Fenster .

☞ Der Ton wird wieder eingeschaltet, wenn Sie die Taste [🔊], [◀ Vol -] oder [▶ Vol +] auf der Fernbedienung drücken. Am Bildschirm erscheint für ca. 5 Sekunden das folgende Info-Fenster :

Bild einstellen

Beim ersten Einschalten des Bildschirms werden für Kontrast, Helligkeit, Bildschärfe und Farbe Grundwerte eingestellt. Wie nachfolgend beschrieben können Sie diese Werte, je nach persönlichem Geschmack und Standort des Bildschirms bzw. dem damit verbundenen Lichteinfall, individuell verändern.

Eingänge / PIP >		
Bild >	Kontrast: 64	<input type="text"/>
Anzeige >	Helligkeit: 64	<input type="text"/>
Ton >	Bildschärfe:	<input type="text"/>
Einstellung >	Farbe: 15	<input type="text"/>
Info >	DNC: 5	<input type="text"/>
	Photo CD:	Aus
←		

KONTRAST

- ☞ Drücken Sie Taste [▶], der Kontrast wird stärker.
- ☞ Drücken Sie Taste [◀], der Kontrast wird geringer.

HELLIGKEIT

- ☞ Drücken Sie Taste [▶], das Bild wird heller.
- ☞ Drücken Sie Taste [◀], das Bild wird dunkler.

BILDSCHÄRFE

- ☞ Drücken Sie Taste [▶], das Bild wird schärfer.
- ☞ Drücken Sie Taste [◀], das Bild wird weicher.

FARBE

- ☞ Drücken Sie Taste [▶], die Farbsättigung wird erhöht.
- ☞ Drücken Sie Taste [◀], die Farbsättigung wird verringert.



Die dunkel markierten Menüpunkte stehen nicht in den Einstellungen <EINGÄNGE/PIP ⇒ QUELLE> "PC(RGB)" und "PC(DVI)" zur Verfügung!

Der Menüpunkt <DNC> ist das "Dynamic Noise Control".

Schwache TV-Signale oder schlechte Videosignale können störendes Bildrauschen erzeugen. DNC paßt die Wirkung der digitalen Rauschunterdrückung dynamisch dem Bildinhalt an.

Der Menüpunkt <PHOTO CD> ist speziell für die Wiedergabe von Standbildern z.B. von Photo-CD oder Picture-CD.

☞ Stellen Sie den Menüpunkt <PHOTO CD> auf "Ein", die Standbilder werden automatisch in der besten Qualität dargestellt.

BILDFORMAT

- Auto Zoom

Diese Funktion wertet das aktuelle Bildformat aus und schaltet automatisch zwischen "Vollbild" und "4:3 Letterbox auf 16:9" um.

Unter dem Menüpunkt <ANZEIGE ⇒ FORMAT> können Sie die nachfolgend beschriebenen Bildformate einstellen. Die Formatauswahl ist **nur** möglich, wenn im Menüpunkt <AUTO ZOOM> "Aus" eingestellt ist.

- Panorama

Diese Formateinstellung skaliert das Eingangssignal automatisch in horizontaler und vertikaler Richtung bildschirmfüllend, aber nicht linear. Das heißt, dass die Bildinhalte in der Bildschirmmitte original dargestellt werden und zum Rand hin eine stärkere Skalierung stattfindet.

- Normal (4:3)

Diese Formateinstellung stellt ein PAL 4:3 Bild im korrekten Seitenverhältnis dar. Am linken und rechten Bildrand sind dunkle Streifen sichtbar.

- Vollbild

In dieser Formateinstellung wird das Bild in horizontaler und vertikaler Richtung so angepasst, dass immer eine bildschirmfüllende Darstellung sichtbar ist.

- Benutzerzoom

Wählen Sie Benutzerzoom aus, so wird der Menüpunkt <BENUTZERZOOM> im Menü eingeblendet.

In diesem Menüpunkt können Sie ein individuelles Bildformat im Bereich von 40% bis 160 % der ursprünglichen Bildgröße darstellen. Die Einstellung erfolgt in Sprüngen von 6 %.

- 4:3 Letterbox auf 16:9 - zentriertes Bild im 16:9 Letterbox-Format

- 16:9 - Bild im 16:9 Letterbox-Format mit Untertiteln

- 14:9 - zentriertes Bild im 14:9 Letterbox-Format

- 14:9 Top - Bild im 14:9 Letterbox-Format mit Untertiteln

Zum Umschalten der Formate können Sie auch wiederholt die Taste [F ⊕] drücken.

Dieser Menüpunkt wird nur eingeblendet, wenn im Menüpunkt <FORMAT> "Benutzerzoom" eingestellt ist.

Diese Menüpunkte stehen nur in der Einstellung <EINGÄNGE / PIP ⇒ QUELLE> "PC (RGB) oder PC(RGB)" zur Verfügung!

Fernsehbetrieb

Der Bildschirm befindet sich im Stand-By Betrieb.

☞ Zum Einschalten drücken Sie eine der Zifferntasten [0...9] oder die [TV]-Taste auf der Fernbedienung.

Während der Initialisierung wird das Firmen-Logo eingeblendet (optional).

Danach erscheint der zuletzt angewählte Fernsehsender (Programmnummer) auf dem Bildschirm.

TV - 2 - ZDF
STEREO

Steht der Menüpunkt <EINSTELLUNG ⇒ INFO SIGNALQUELLE> auf "Ein", wird ein Info-Fenster zur Signalquelle für ca. 5 Sekunden eingeblendet.

☞ Drücken Sie die Taste [P▲] bzw. [P▼], um die Programmnummer jeweils um 1 zu erhöhen bzw. zu verringern oder wählen Sie mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung jede Programmnummer direkt an.

VIDEOTEXT

Ihr Bildschirm kann TOP/FLOF Videotextinformationen empfangen und darstellen.

- ☞ Wählen Sie einen Fernsehsender mit Videotext.
- ☞ Drücken Sie Taste [TEXT] auf der Fernbedienung, um den Videotext anzuzeigen. Zur direkten Anwahl von Videotextseiten benutzen Sie die Zifferntasten.

Die rote, grüne, gelbe und blaue Taste auf der Fernbedienung haben je nach Videotextart unterschiedliche Funktionen, die im unteren Bereich des Videotextes angezeigt werden.

PC Betrieb

- ☞ Schalten Sie Bildschirm und PC AUS.
- ☞ Verbinden Sie Ihren PC und den Bildschirm mit dem beiliegenden Videokabel (DVI-Stecker an Bildschirm und HD-Sub-Stecker an PC).
- ☞ Schalten Sie Bildschirm und PC wieder EIN.

PC (RGB)
1024 x 768

Im Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ QUELLE> muß PC (RGB) eingestellt sein. Beim Einschalten erkennt der Bildschirm das am PC eingestellte Bildformat automatisch. Diese Information wird in einem Info-Fenster angezeigt.

Betrieb mit zusätzlichen Geräten

VIDEORECORDER

- ☞ Schalten Sie Bildschirm und Videorecorder AUS.

Es gibt 3 Anschlussmöglichkeiten für Ihren Videorecorder an den Bildschirm :

- über die Antennenleitung, lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung vom Videorecorder
- mit einem Scartkabel entweder an SCART1 oder SCART2
- wenn Ihr Videorecorder einen S-Video Ausgang besitzt, verbinden Sie diesen mit dem Y/C Eingang.

- ☞ Schalten Sie Bildschirm und Videorecorder wieder EIN.
- ☞ Zum Umschalten auf den angeschlossenen Eingang (z.B. SCART1) drücken Sie wiederholt die [VIDEO] Taste.

DVD-Player

- ☞ Schalten Sie Bildschirm und DVD-Player AUS.
- ☞ Verbinden Sie Ihren DVD-Player mit SCART1, YC Eingang oder dem YUV Eingang, wenn dieser über einen S-Video Ausgang verfügt.
- ☞ Schalten Sie Bildschirm und DVD-Player wieder EIN.
- ☞ Zum Umschalten auf den angeschlossenen Eingang drücken Sie wiederholt die [VIDEO] Taste.

Sonderfunktionen

MANUELLE PROGRAMMSUCHE

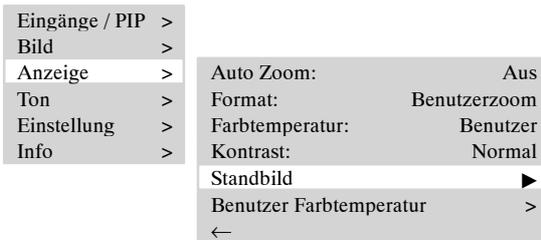
Autom. Suche	>		
Manuelle Suche	>	Programm:	02
Sortieren	>	TV Standard:	PAL BG
Löschen	>	Typ:	Kanal
←		Kanaleingabe:	12
		Frequenz:	062.25 MHz
		Name:	HR
		Option:	Normal
		←	

- ☞ Unter Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ EINSTELLUNGEN ⇒ MANUELLE SUCHE ⇒ PROGRAMM> geben Sie eine Programmnummer ein, die noch nicht in Benutzung ist.
- ☞ Im Menüpunkt <FREQUENZ> müssen Sie direkt die Frequenz des Fernsehsenders mittels der Zifferntasten auf der Fernbedienung eingeben, den Sie suchen.
- ☞ Ist das Bild nicht optimal, erhöhen bzw. verringern Sie die eingegebene Frequenz in kleinen Schritten.
- ☞ Strahlt der Fernsehsender keinen Namen aus, können Sie diesen unter dem Menüpunkt <NAME> eingeben (siehe "Ändern der Programmnamen").



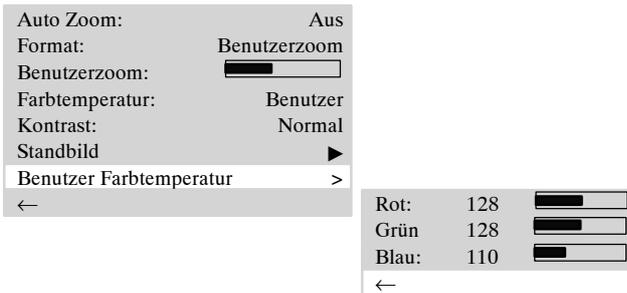
Im Menüpunkt <OPTION> kann "Decoder A" oder "Decoder B" nur ausgewählt werden, wenn an SCART 2 ein Decoder angeschlossen ist. Die Einstellung "Normal" ist der Betrieb ohne Decoder.

STANDBILD



Ein Standbild können Sie mit der [FREEZE] Taste oder unter dem Menüpunkt <STANDBILD> erzeugen.

FARBTEMPERATUR



Die Farbtemperatur können Sie unter den 3 vordefinierten Einstellungen "Warm", "Normal" oder "Kalt" auswählen. Stellen Sie den Wert "Benutzer" ein, können Sie im Menüpunkt <BENUTZER FARBTEMPERATUR> einen Wert selbst festlegen. Ein niedriger Wert der Farbtemperatur erhöht den Rottanteil im Bild und läßt es "wärmer" erscheinen. Mit steigender Farbtemperatur erhöht sich der blaue Lichtanteil, das Bild wirkt "kälter".

BILD-IN-BILD

Die Funktion BILD-IN-BILD bietet die Möglichkeit zwei Bildsignale gleichzeitig zu betrachten.

- Sie können Sie in das laufende Fernsehprogramm ein externes Videosignal z.B. vom Videorecorder einblenden.
- Sie können gleichzeitig zu PC-Signalen ein Videosignal z.B. vom DVD-Player darstellen.

☞ Drücken Sie die [PIP] Taste, das Bild von dem in Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ PIP QUELLE> eingestellten Eingang (z.B. Tuner), wird in das aktuelle Bild eingeblendet.

Sollte an diesem Eingang kein Signal anstehen, so bleibt das eingeblendete Fenster dunkel.

Ist als PIP-Quelle "Tuner" eingestellt, können Sie mit den Zifferntasten den Fernsehkanal im Hauptbild umschalten. Für die Umschaltung des Fernsehkanals im PIP-Fenster, benutzen Sie die Taste [P▲] oder [P▼].

Die Position und Grösse des Fensters können eingestellt werden.

☞ Stellen Sie im Menüpunkt <PIP GRÖSSE> - die Fenstergrösse, in <PIP HORIZ.POS.> - die horizontale Fensterposition und in <PIP VERT.POS.> - die vertikale Fensterposition ein.

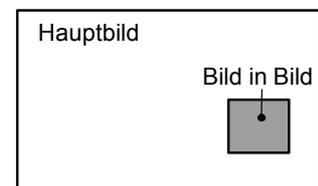
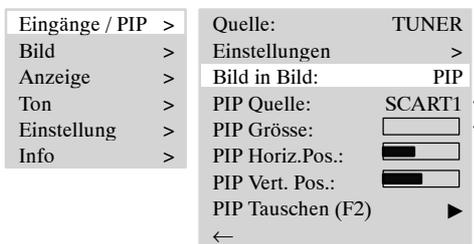
Die Änderungen an Grösse und Position werden sofort sichtbar.

☞ Mit dem Menüpunkt <PIP TAUSCHEN (F2)> oder der Taste [F2] können Sie "Hauptbild" und "Bild in Bild" tauschen.

☞ Wählen Sie Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ BILD IN BILD>, um den PIP-Modus einzustellen.

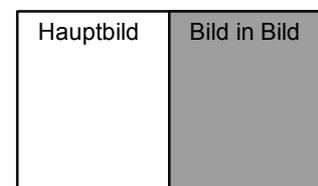
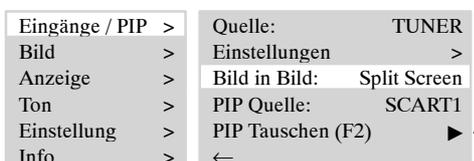
☞ Zur Umschaltung des PIP-Modus können Sie auch die [PIP] Taste auf der Fernbedienung benutzen.

EINSTELLUNG - PIP



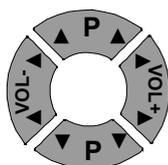
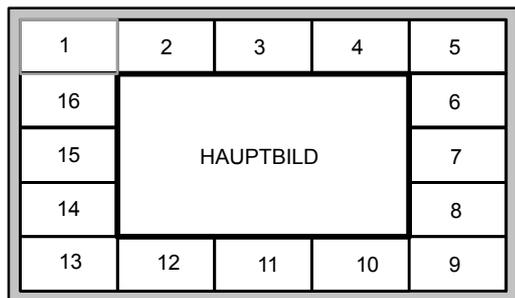
Diese Menüpunkte sind nicht bei den Einstellungen <EINGÄNGE / PIP ⇒ QUELLE> "PC (RGB)" / "PC (DVI)" verfügbar.

EINSTELLUNG - SPLIT SCREEN



MULTI-PIP FUNKTION

Eingänge / PIP >	Quelle: TUNER
Bild >	Bild in Bild: Multi-PIP
Anzeige >	←
Ton >	
Einstellung >	
Info >	



Die Multi-PIP Funktion gestattet die gleichzeitige Darstellung von 16 Fernsehkanälen. Davon 15 als Standbild (Snapshot) und ein sich aktualisierendes Bild, der aktuelle Fernsehkanal wird als Live-Bild (Hauptbild) dargestellt.

Zum Start der Multi-PIP Funktion können Sie im OSD-Menü <EINGÄNGE / PIP ⇒ BILD IN BILD> "Multi-PIP" auswählen oder die [PIP] Taste auf der Fernbedienung mehrmals drücken.

Nach dem Start der Multi-PIP Funktion wird der aktuell eingestellte Fernsehkanal als aktives Hauptbild übernommen (blau umrandet) und anschließend werden von den ersten 16 gespeicherten Fernsehkanälen Snapshots erzeugt. Über die Zifferntasten [1] bis [6] können die Multi-PIP Programmgruppen: [1] = Programmplatz 1 bis 16; [2] = Programmplatz 17 bis 32; ... angewählt werden.

Das grau umrandete Bild markiert den momentan ausgewählten inaktiven Fernsehkanal (Snapshot oder Hauptbild). Die Snapshots werden von oben links beginnend im Uhrzeigersinn angezeigt. Jede Sekunde wird ein Snapshot aktualisiert, so dass sich jeder Snapshot alle 16 Sekunden einmal aktualisiert.

Bei aktivem Hauptbild können Sie mit den Programmtasten auf der Fernbedienung [▲] und [▼] den Fernsehkanal im Hauptbild umschalten.

Zum Wechseln des aktiven Bildes vom Hauptbild auf die Multi-PIP Snapshots und umgekehrt, drücken Sie die **blaue** Taste auf der Fernbedienung.

Bei aktiven Multi-PIP Snapshots können Sie mit den Tasten [◀] und [▶] Ihren gewünschten Fernsehkanal in den Snapshots anwählen. Zur Übernahme ins das aktive Hauptbild müssen Sie wieder auf die **blaue** Taste drücken.

Um den Fernsehkanal für einen aktiven Snapshot (blau umrandet) zu ändern, drücken Sie die Taste [▲] oder [▼].

Alle Änderungen an den Snapshots werden sofort gespeichert.

AUTOMATISCHES ABSCHALTEN

Info Signalquelle:	Ein
Sprache:	Deutsch
OSD Einstellungen:	>
ECO Modus/Stand-By:	>
Aufruf Werkseinstellungen	>
Abschaltzeit:	Aus
←	

Sie können den Bildschirm so einstellen, dass er nach einer bestimmten Zeit automatisch in den Stand-By Betrieb schaltet.

☞ Wählen Sie im Menüpunkt <EINSTELLUNG ⇒ ABSCHALTZEIT> eine der vorgegebenen Zeiten 30, 60 oder 90 Minuten aus.

Nach Ablauf dieser Zeit wird der Bildschirm automatisch in den Stand-By Betrieb geschaltet.

ZWEIKANALTON UMSCHALTEN

Zweikanalton ist die Bezeichnung für Filme, bei denen der Zuschauer die Möglichkeit hat, zwischen der Synchronfassung und der Originalsprache zu wechseln.

Werden Sendungen mit Zweikanalton ausgestrahlt, ist zuerst der Kanal "A" aktiv.

☞ Drücken Sie die Taste [M/S], um auf Kanal "B" umzuschalten.

DEKODERBETRIEB

Im Menüpunkt <EINGÄNGE / PIP ⇒ EINSTELLUNGEN ⇒ MANUELLE SUCHE ⇒ OPTION> können Sie für jeden Programmplatz den Dekoderbetrieb auswählen.

UNTERSTÜTZUNG DES HDTV STANDARDS (High Definition Television)

Für Komponenten (Receiver; Settopboxen), die Ausgangssignale gemäß HDTV Standard liefern, stehen die Eingänge "PC(DVI) und PC(RGB)" zur Verfügung.

Die folgenden HDTV Formate **480 i**, **480 p**, **576 p**, **720 p** und **1080 i** können dargestellt werden.



Der Eingang "YUV" ist nicht für HDTV vorgesehen. Bei inkompatiblen Eingangssignalen können Verzerrungen des Bildes auftreten.

Fehlerbehebung

Die nachstehende Tabelle zeigt herkömmliche Probleme und die entsprechenden Lösungen. Informieren Sie sich zuerst anhand dieser Tabelle, bevor Sie unseren Kundendienstvertreter kontaktieren.



Sollten die angegebenen Hinweise zur Fehlerbehebung nicht zum Erfolg führen, schalten Sie das Gerät am Netzschalter AUS und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren und entfernen Sie keinesfalls die hintere Abdeckung am Gerät.

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE BEHEBUNG
Kein Bild und kein Ton, obwohl der Netzstecker eingesteckt und Gerät eingeschaltet ist.	<ul style="list-style-type: none"> Netzschalter in Position "0" (AUS). Netzstecker von Gerät nicht in Steckdose eingesteckt. Defektes Netzkabel. 	<ul style="list-style-type: none"> Netzschalter in Position "I" stellen. Stecken Sie den Stecker vom Netzkabel in die Steckdose. Service-Hotline anrufen.
Bildschirm dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrasteinstellung zu gering. Kein Eingangssignal, falscher Eingang ausgewählt. 	<ul style="list-style-type: none"> Helligkeit und/oder Kontrast richtig einstellen (siehe Menüpunkt <BILD>). Anschlusskabel kontrollieren; richtigen Eingang der Quelle zuordnen.
Schwache oder übermäßige Farben.	<ul style="list-style-type: none"> Farbe nicht richtig eingestellt. Anschlusskabel nicht richtig angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie Farbe unter Menüpunkt <BILD> ein. Kabel korrekt anschließen.
Das Bild ist abgeschnitten bzw. das Bild ist nicht zentriert.	<ul style="list-style-type: none"> Bildlage nicht richtig eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> Korrigieren Sie die Bildlage. Benutzen Sie die Auto Abgleich Funktion.
Das Bild ist zu gross bzw. zu klein.	<ul style="list-style-type: none"> Bildformat falsch eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> Drücken Sie wiederholt die Taste F  bis das Bild bildschirmfüllend angezeigt wird.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Die Batterien sind leer. Zwischen der Fernbedienung und dem Sensor befindet sich ein Hindernis. Die Fernbedienung befindet sich außerhalb ihres Betriebsbereiches. 	<ul style="list-style-type: none"> Legen Sie neue Batterien ein. Entfernen Sie das Hindernis zwischen Fernbedienung und Sensor. Betreiben Sie die Fernsteuerung im angegebenen Bereich.
Das dargestellte Bild ist zu dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> Die Bildqualität ist nicht richtig eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> Korrigieren Sie Bildhelligkeit und Kontrast unter Menüpunkt <BILD>.
Bild wird angezeigt, aber kein Ton vorhanden.	<ul style="list-style-type: none"> Tonabschaltung ist eingeschaltet. Lautstärke auf Minimum eingestellt. Lautsprecher nicht richtig angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> Drücken Sie die  Taste auf der Fernbedienung. Erhöhen Sie die Lautstärke. Schließen Sie die Lautsprecher richtig an.
Einzelne Buchstaben werden nicht dargestellt (PC-Modus).		<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie die Phasenlage unter Menüpunkt <EINGÄNGE/PIP ⇒ EINSTELLUNGEN ⇒ PHASE> ein. Überprüfen Sie die Einstellung der Bildbreite. Führen Sie <EINGÄNGE/PIP ⇒ EINSTELLUNGEN ⇒ AUTO.ABGLEICH> aus.
Horizontale Streifen bei TV- oder Video-Signalen.	<ul style="list-style-type: none"> Signalquelle vor dem Bildschirm aufgestellt. Schirmung der Videokabel ist nicht ausreichend. 	<ul style="list-style-type: none"> Platzieren Sie die Signalquellen grundsätzlich seitlich oder hinter dem Bildschirm. Verwenden Sie nur hochwertige Signalkabel mit hoher Schirmdämpfung.

Um alle Einstellungen wieder in den Grundzustand zu versetzen, benutzen Sie den Menüpunkt <EINSTELLUNG ⇒ AUFRUFEN WERKSEINSTELLUNGEN>!

Temperaturwarnung

Wenn der Bildschirm nicht mit ausreichender Belüftung betrieben wird, kann die Innentemperatur übermäßig ansteigen. Steigt die Umgebungs- oder Innentemperatur weiter über einen bestimmten Wert an, erscheint zuerst das links stehende Warnfenster auf dem Bildschirm. In der Folge kann der Bildschirm automatisch in den Stand-By-Betrieb schalten. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung!

Technische Daten

BILDSCHIRM	
Größe / diagonal:	106 cm (42"), 16:9 Format
Darstellbare Bildgröße:	920 mm (horizontal) x 518 mm (vertikal)
Auflösung:	852 x 480 Bildpunkte
Farbdarstellung:	16.7 Mio Farben
Betrachtungswinkel:	160° typisch
Pixelfehler:	Die Anzahl der Pixelfehler entspricht den aktuellen Display-Spezifikationen.
VIDEO STANDARDS	
Video:	PAL / SECAM / NTSC
TV Tuner:	PAL (BG, I, DK, M, L) / SECAM (L/L'), 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Automatische Formaterkennung (Bildschirmfüllend)
Formate:	4:3, 16:9, Panorama, Bildschirmfüllend, Benutzerzoom (40%-160%)
FREQUENZBEREICH PC	
Horizontalfrequenz:	30 - 80 kHz
Vertikalfrequenz:	50 - 90 Hz
Clockfrequenz:	max. 140 MHz
Auflösungen:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; WVGA: 848 x 480 50 Hz - 90 Hz XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz SXGA: 1280 x 1024 50 Hz - 75 Hz
Empfohlene Auflösung:	848 x 480 @ 60 Hz
Formate:	1:1, Bildschirmfüllend, Formatfüllend, Zoom, Benutzerzoom (40%-160%)
EINGÄNGE / ANSCHLÜSSE / SYNCHRONISATION	
PC / Video-Eingang:	RGB analog und automatische Sync-Erkennung
Video-Anschlüsse	TV Tuner: IEC, 75 Ohm Eingangswiderstand SCART1: RGB, FBAS Eingang, FBAS Ausgang SCART2: FBAS Eingang, FBAS Ausgang SCART1 / SCART2: Audio Ein-/Ausgang FBAS: RCA Cinch Y/C: MiniDIN (HOSIDEN) YUV (FBAS): 3 x RCA Cinch
PC Anschluss analog/digital:	DVI-I
Audio-Anschlüsse	Lautsprecher (optional): 2 x 2 Breitband mit 2 x 5 W Sinus LS OUT (optional): 2 x 7 W Sinus @ 8 Ω, OUT LINE SUB: 1 x Aktiver Subwoofer Ausgang Stereo-Eingang: 3 x Cinch L/R 1Vrms (YUV (FBAS), YC, PC), 2 x SCART 1 Vrms Stereo-Ausgang: 1 x Cinch (LINE OUT)
Synchronisation:	Sync auf grün, Composite Sync mit automatischer Erkennung, Seperate H- und V-Sync
Bedienelemente:	Netzschalter, IR-Fernbedienung (OSD-Menü 10 Sprachen), Ortsbedienung
BETRIEBSBEDINGUNGEN	
Temperatur:	+5°C – +35°C (Betrieb), -20 °C – +60 °C (Lagerung)
Luftfeuchtigkeit:	20% – 85% (nicht kondensierend) @ 40°C
Höhe:	max. 2.000 m (7.000 ft)
DATEN NETZANSCHLUSS	
Spannungsversorgung:	115 - 230 V ~ ± 10%
Netzfrequenz:	50 / 60 Hz
Leistungsaufnahme:	350 W typisch, 5 W im Stand-By Mode
ABMESSUNGEN UND GEWICHT	
Bildschirm mit Standfuss H x B x T:	728 mm x 1041 mm x 204 mm
Gewicht (gesamt):	35 kg ± 10%